

Pylon 1 (2022)
ISSN: 2751-4722

Ein Berliner Papyruskodex mit Hom., Od. 13.110– 126 und 137–154

Holger Essler

Heidelberg: Propylaeum, 2022



Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0)

DOI: <https://doi.org/10.48631/pylon.2022.1.89343>

Citation:

H. Essler, "Ein Berliner Papyruskodex mit Hom., Od. 13.110–
126 und 137–154," Pylon 1 (2022). DOI: [https://doi.org/10.48631/
pylon.2022.1.89343](https://doi.org/10.48631/pylon.2022.1.89343).

P.Berol.Inv. 13264
berlpap.smb.museum

27,5 (H) x 18,5 (B)

Hermupolis Magna (?)
6.–7. Jh.

- §1 P.Berol.Inv. 13264 (MP³ 01109.000, TM 61063) liegt bisher nur als Descriptum innerhalb von W. Schubarts Übersicht der Homerpapyri in **BKT 5.1**, S. 3–6, vor, das nur eine Datierung und die Verszahlen angibt (ebd., S. 6). Der Papyrus wurde laut Inventar bei der von Otto Rubensohn 1905 in Ashmunein (Hermupolis Magna) durchgeführten Grabung gefunden¹ und vermutlich auch dort geschrieben.
- §2 Es handelt sich um zwei Fragmente eines Blattes aus einem Papyruskodex, welche die Verse 110–126 und 137–154 aus Hom., Od. 13 enthalten. Das obere Fragment ist auf beiden Seiten stark verwischt und verblaßt, so daß hier die Lesungen recht unsicher sind. Zwischen den beiden Fragmenten ist jeweils eine Zeile, von Verso auf Rekto sind zehn Zeilen ausgefallen. Auf dem Verso sind vom rechten Rand ca. 2,5 cm, vom unteren Rand 2,9 cm erhalten, auf dem Rekto vom linken Rand 1,5 cm, vom unteren Rand 2,8 cm. Daraus läßt sich der ursprüngliche Seitenspiegel rekonstruieren. Jede Seite enthielt danach eine Kolumne mit 27–28 Zeilen. Ein Blatt nahm ca. 27,5 x 18,5 cm, die Kolumne darauf ca. 21,5 x 15 cm oder 16 cm ein.² Die auf unsere erste Kolumne vorausgehenden 100 Verse des Buches 13 hätten also in weniger als vier Kolumnen bzw. Seiten Platz gefunden, so daß der Text dieses Buches nicht oben auf der Seite begann.
- §3 Die Schrift ist eine rechtsgeneigte Gotica oder Ovalmajuskel. Schubart (**BKT 5.1**, S. 6) setzte sie – gefolgt von **Turner 1977**: 110 – ins 5.–6. Jh., **Cavallo and Maehler 1987**: 92, no. 42c, ins 6.–7. Jh. Nach **Crisci 2000**: 8 n. 16 spricht einige Wahrscheinlichkeit für den Beginn des 7. Jh. Ähnliche Schrift zeigen in Berlin **TM 62378** (Inv. 21342), **TM 59962** (Inv. 11739), **TM 61920** (Inv. 10567) und **TM 154379** (Inv. 13924).
- §4 An diakritischen Zeichen finden sich Apostroph (V. 112, 125, 153), Trema (V. 138, 143) und Akut (V. 124, 154), als Interpunktion nur die mese stigmatē (V. 123, 125, 151, 152). In V. 123 steht über [ὄδιτ]ᾶρον das Synonym [ὄδοι]πόρων, wohl von einer zeitgenössischen Hand. Während in der Odyssee nur jenes (insgesamt fünf Mal) belegt ist, kommen in der Ilias beide Wörter je einmal vor (ὄδοιπόρον in Il. 24, 375, ebenfalls erklärt in den Scholien). Der Text selbst stimmt mit der übrigen Überlieferung überein. Die Ergänzungen in der Transkription folgen der Ausgabe in **Von der Mühl 1962**.
- §5 Unser Papyrus ist der späteste bisher bekannte Zeuge dieses Buches auf Papyrus. Fünf weitere Stücke enthalten einen Text, der sich mit unserem Stück überschneidet: Zwei Papyrusrollen aus Oxyrhynchus aus dem 1. Jh. (TM 739147, mit Versen 137–152³ und TM 745204, mit Versen 80–184⁴) zwei Papyruskodizes (**P.Ryl. 1.53**, 3.–4. Jh., der — mit Lücken an den Rändern — die Bücher 12–15 und 18–24 enthält; **P.Ant. 3.171**, 5. Jh., mit Versen 13.154–167 und 202–214, sowie Teilen von Buch 16) und ein Pergamentkodex (**P.Ant. 3.172**, 5. Jh., mit Versen 13.155–162, 185–192, 216–223 und 246–253).

V

-- -- -- -- --

¹ Die Arbeit an diesem Stück erfolgte im Rahmen des Papyrologiekurses an der Università Ca'Foscari, Venedig im Herbst 2020. Beiträge zur Transkription lieferten Enrico Chies, Costantino Ferrarese, Chiara Mingotti. Herzlich zu danken habe ich M. Gerhardt, der sich der Mühe unterzog, die an der digitalen Photographie gewonnenen Lesungen am Original und mit Hilfe eines Dino-Lite Digital Microscope zu kontrollieren, und M. Sampson, der die Lesungen anhand der digitalen Abbildungen verbesserte und inhaltliche Hinweise beisteuerte. Da die Schrift im UV-Licht nicht sichtbar ist, wurde wohl Rußtusche, jedenfalls keine Eisen-Gallus-Tinte verwendet.

Zu den Papyrusfunden in Hermupolis vgl. **Maehler, BGU XII**: XIV–XVI; **Kuckertz 2013**: 47–48; **Kuckertz 2015**: 53–54.

² **Turner 1977** nimmt unseren Papyrus zwar in seinen Katalog auf (Nr. 185), jedoch ohne das Format zu rekonstruieren. Nach den oben gegebenen Zahlen fiel er in seine Gruppe Nr. 5.

³ Descriptum bei **West 2017**: xxxix no. 449.

⁴ Descriptum bei **West 2017**: xliv no. h53.

- 110 [αἰ μὲν πρὸς Βορ]ῆαο καταιβ[αταὶ ἀνθρώποισιν,]
 [αἰ δ' α]ῦ πρὸς Νότου εἰσὶ θεώτερ[α· οὐδέ τι κείνη]
 [ἄνδ]ρες ἐσέρχονται, ἀλλ' ἀθα[νάτων ὁδός ἐστιν.]
 [ἔνθ' οἷ] γ' εἰσέλασαν, πρὶν εἰδῶ[τες· ἡ μὲν ἔπειτα]
 [ἠπείρω] ἐπέκελσεν ὄσον τ' ἐπὶ [ἡμισυ πάσης,]
- 115 [σπερ]χομένη· τοῖον γὰρ ἐπε[ίγετο χέρσ' ἐρετάων·]
 [οἷ δ' ἐ]κ νηὸς βάντε[ς ἐϋζύγου ἠπειρόνδε]
 [πρῶ]τον Ὀδυσσῆ[α γλαφυρῆς ἐκ νηὸς ἄειραν]
 [αὐτῶ] σὺν τε λίν[ω καὶ ῥήγει σιγαλόεντι,]

- 120 [ἐκ δὲ κτήματ' ἄειραν, ἅ οἱ Φαίηκες] ἀγα[υοὶ]
 [ῶπασαν οἴκαδ' ἰόντι διὰ μεγά]θυμον Ἀθ[ήνη]ν.
 [καὶ τὰ μὲν οὖν παρὰ πυθμέν' ἐλ]αίης ἀθρόα θῆκαν
 [ἐκτὸς ὁδοῦ, μὴ πῶ τις ὀδιτ]άων \ (m2) [ὀδοι]πόρων/ (m1) ἀνθρώπων,
 [πρὶν Ὀδυσῆ' ἐγρέσθαι, ἐπ]ελθὼν δηλήσαιτο·
- 125 [αὐτοὶ δ' αὖ οἰκόνδε πάλι]ν κίον. οὐδ' ἐνοσίχθων
 [λήθητ' ἀπειλάων, τὰς ἀ]γτιθέωι Ὀδυσῆ[ϊ]
- Γ

- [πόλλ', ὅσ' ἂν οὐδέ ποτε Τρ]οίης ἐξήρα[τ' Ὀ]δυ[σσο]εῦ[ς,]
 [εἷ περ ἀπήμων ἠλθ]ε, λαχὼν ἀπὸ ληΐδος αἶσα[ν.]
 [τὸν δ' ἀπαμειβόμεν]ος προσέφη νεφεληγερέ[τα Ζεύς·]
- 140 [ὡ πόποι, ἐννοσίγαι' ε]ὔρυσθενές, οἶον ἔξ[ι]πες.
 [οὐ τί σ' ἀτιμάζουσι θεο]ί· χαλεπὸν δέ κεν εἶη
 [πρεσβύτατον καὶ ἄριστο]ν ἀτιμίησιν ἰάλλειν.
 [ἀνδρῶν δ' εἷ πέρ τις] σε βίη καὶ κάρτεϊ εἶκων
 [οὐ τί τίει, σοὶ δ' ἐστὶ καὶ ἐξοπίσω] τίσις αἰεὶ.
- 145 [ἔρξον ὅπως ἐθέλεις καί τοι φίλ]ον ἔπλε[το θυμῶ·]

- [αἰψά κ' ἐγὼν] ἔρξ[αιμι, κελαινεφές, ὡς ἀγορεύεις·]
 ἀλλὰ [σὸν α]ἰεὶ θυμ[ὸν ὀπίζομαι ἢδ' ἄλείνω·]
 γῶν αὖ Φαιήκων ἐθ[έλω περικαλλέα νῆα]
- 150 ἐκ πομπῆς ἀνιοῦσαν [ἐν ἠεροειδέϊ πόντῳ]
 ῥαῖσαι, ἵνα ἤδη σχῶγ[ται, ἀπολλήξωσι δὲ πομπῆς]
 ἀνθρώπων, μέγα δέ σφ[ιν ὄρος πόλει ἀμφικαλύψαι·]
 τὸν δ' ἀπαμειβόμεν[ος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·]
 ὦ πέπο[ν, ὦ]ς μὲν ἐμῶι θ[υμῶι δοκεῖ εἶναι ἄριστα·]

112 ἀλλ' papyrus 123 ἀνθρώπων· papyrus 124 δηλήσατο papyrus 125 οὐδ' ενοσιχθων·
papyrus 138 ληΐδος papyrus 143 κάρτει papyrus 151 ραῖσαι· papyrus 152 ἀνθρώπων·
papyrus 153 δ' papyrus 154 πέπο[ν papyrus

Bibliography

Cavallo, G. and Maehler, H. (1987) *Greek Bookhands of the Early Byzantine Period: A.D. 300–800*. London.

Crisci, E. (2000) “La produzione libraria nelle aree orientali di Bisanzio nei secoli VII e VIII: I manoscritti superstiti,” in G. Prato (ed.), *I manoscritti greci tra riflessione e dibattito I* Firenze: I 3–28, III pl. 1–20.

Kuckertz, J. (2013) “Otto Rubensohn (1867–1964),” in: M. Capasso, M. (ed.) *Hermae. Scholars and Scholarship in Papyrology III*. Pisa - Roma: 41–56.

Kuckertz, J. (2015) “Auf der Jagd nach Papyri – Otto Rubensohn in Ägypten,” in A. Pomerance und B. Schmitz (ed.), *Heiligtümer, Papyri und geflügelte Göttinnen. Der Archäologe Otto Rubensohn*, Hildesheim: 40–59.

Maehler, H. (1974) *Papyri aus Hermupolis (BGU XII)*. Berlin.

von der Mühlh, P. (1962) (ed.) *Homeri Odyssea*. Basel.

Schubart, W. and von Wilamowitz-Moellendorff, U. (1907) *Griechische Dichterfragmente: Teil I, Epische und elegische Fragmente (BKT V 1)*. Berlin

Turner E.G. (1977) *The Typology of the Early Codex*. Philadelphia.

West, M.L. (2017) (ed.) *Homerus. Odyssea*. Berlin - Boston.

Essler, Holger

GND: <https://d-nb.info/gnd/136871259>

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4759-7716>

Università Ca'Foscari

holger.essler@unive.it